

138665-2026 - Mededinging

Spanje – Tolkdiensten – Servicio de interpretación de lengua de signos

OJ S 41/2026 27/02/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Diensten

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: Grupo Euskal Irrati Telebista - Departamento de Producción de ETB

E-mail: compras@eitb.eus

Rechtsvorm van de koper: Regionale overheid

Activiteit van de aanbestedende dienst: Recreatie, cultuur en godsdienst

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Servicio de interpretación de lengua de signos

Beschrijving: Servicio de interpretación de lengua de signos

Identificatiecode van de procedure: 3086acbd-73fa-4b64-b975-8466009a9451

Interne identificatiecode: 2026.01

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

Belangrijkste kenmerken van de procedure: Abierto

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 79540000 Tolkdiensten

2.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Bizkaia (ES213)

Land: Spanje

2.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Araba/Álava (ES211)

Land: Spanje

2.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Gipuzkoa (ES212)

Land: Spanje

2.1.3. Waarde

Geraamde waarde exclusief btw: 1 915 983,02 EUR

2.1.4. Algemene informatie

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/24/EU

2.1.5. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Maximumaantal percelen waarop één inschrijver kan inschrijven: 2

De inschrijver moet op alle percelen inschrijven

Voorwaarden van het contract:

Maximumaantal percelen dat aan één inschrijver kan worden gegund: 2

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aankondiging

Met faillissement vergelijkbare toestand uit hoofde van nationale recht: Situación análoga a la quiebra con arreglo al Derecho nacional

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0001

Titel: 2026.01 LOTE 1

Beschrijving: Programas en directo y semidirecto (en la Sede de la EC)

Interne identificatiecode: 61090

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 79540000 Tolkdiensten

5.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Bizkaia (ES213)

Land: Spanje

5.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Araba/Álava (ES211)

Land: Spanje

5.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Gipuzkoa (ES212)

Land: Spanje

5.1.3. Geraamde duur

Looptijd: 1 Jaar

5.1.4. Verlenging

Maximumaantal verlengingen: 3

Overige informatie over verlengingen: El contrato de cada LOTE podrá prorrogarse por decisión unilateral de la Entidad Contratante hasta un máximo de TRES (3) anualidades más.

5.1.5. Waarde

Geraamde waarde exclusief btw: 111 802,76 EUR

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aankondiging

Criterium: Referenties voor gespecificeerde diensten

Beschrijving van het selectie criterium: Referencias sobre servicios específicos

5.1.10. Gunningscriteria

Criterium:

Type: Kosten

Beschrijving: Propuesta económica

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (punten, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 55

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://www.contratacion.euskadi.eus>

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://www.contratacion.euskadi.eus/KPELicitacion>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Spaans, Baskisch

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 03/04/2026 13:00:00 (UTC+01:00)

Midden-Europese tijd, West-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbieding geldig moet blijven: 4 Maanden

Informatie over de openbare opening:

Openingsdatum: 04/05/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Midden-Europese tijd, West-Europese zomertijd

Aanvullende informatie: SOBRE B: OFERTA EVALUABLE AUTOMÁTICAMENTE A TRAVÉS DE FÓRMULAS.

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Elektronische facturering: Vereist

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: neen

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: neen

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Órgano Administrativo de Recursos Contractuales

Informatie over de termijnen voor beroep: El procedimiento de recurso se iniciará mediante escrito que deberá presentarse en el plazo de quince días hábiles, según lo establecido en el artículo 50 de la Ley de Contratos del Sector Público.

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: Grupo Euskal Irrati Telebista - Departamento de Producción de ETB

5.1. Perceel: LOT-0002

Titel: 2026.01 LOTE 2

Beschrijving: Programas en directo y semidirecto (en la Sede de la EC)

Interne identificatiecode: 61091

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 79540000 Tolkdiensten

5.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Bizkaia (ES213)

Land: Spanje

5.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Araba/Álava (ES211)

Land: Spanje

5.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Gipuzkoa (ES212)

Land: Spanje

5.1.3. Geraamde duur

Looptijd: 1 Jaar

5.1.4. Verlenging

Maximumaantal verlengingen: 3

Overige informatie over verlengingen: El contrato de cada LOTE podrá prorrogarse por decisión unilateral de la Entidad Contratante hasta un máximo de TRES (3) anualidades más.

5.1.5. Waarde

Geraamde waarde exclusief btw: 1 630 000,00 EUR

5.1.6. Algemene informatie**Voorbehouden deelname:**

Deelname is niet voorbehouden.

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aankondiging

Criterium: Referenties voor gespecificeerde diensten

Beschrijving van het selectie criterium: Referencias sobre servicios específicos

5.1.10. Gunningscriteria**Criterium:**

Type: Kosten

Beschrijving: Propuesta económica

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (punten, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 55

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://www.contratacion.euskadi.eus>

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding**Voorwaarden voor indiening:**

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://www.contratacion.euskadi.eus/KPELicitacion>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Spaans, Baskisch

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 03/04/2026 13:00:00 (UTC+01:00)

Midden-Europese tijd, West-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbidding geldig moet blijven: 4 Maanden

Informatie over de openbare opening:

Openingsdatum: 04/05/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Midden-Europese tijd, West-Europese zomertijd

Aanvullende informatie: SOBRE B: OFERTA EVALUABLE AUTOMÁTICAMENTE A TRAVÉS DE FÓRMULAS.

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Elektronische facturering: Vereist

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: neen

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: neen

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Órgano Administrativo de Recursos Contractuales

Informatie over de termijnen voor beroep: El procedimiento de recurso se iniciará mediante escrito que deberá presentarse en el plazo de quince días hábiles, según lo establecido en el artículo 50 de la Ley de Contratos del Sector Público.

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: Grupo Euskal Irrati Telebista - Departamento de Producción de ETB

8. Organisaties

8.1. ORG-0001

Officiële naam: Órgano Administrativo de Recursos Contractuales

Registratienummer: 115721.0

Postadres: Donostia-San Sebastián, 1 01010 Vitoria-Gasteiz

Stad: Vitoria-Gasteiz

Postcode: 01010

Onderverdeling land (NUTS): Araba/Álava (ES211)

Land: Spanje

E-mail: oarc@euskadi.eus

Telefoon: +34 945019595

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures

8.1. ORG-0003

Officiële naam: Grupo Euskal Irrati Telebista - Departamento de Producción de ETB

Registratienummer: Q0191001G

Postadres: Capuchinos de Basurtu, 2 48008 Bilbao (Bizkaia)

Stad: Bilbao

Postcode: 48008
Onderverdeling land (NUTS): Bizkaia (ES213)
Land: Spanje
Contactpunt: Roberto Martinez Somolinos
E-mail: compras@eitb.eus
Telefoon: +34 946563195
Internetadres: <http://www.eitb.eus>
Kopersprofiel: <https://www.contratacion.euskadi.eus/>

Rollen van deze organisatie:

Koper

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 691ad7b4-8f22-4f09-99ae-0102eeca6c2 - 01
Type formulier: Mededinging
Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling
Subtype aankondiging: 16
Verzenddatum van de aankondiging: 26/02/2026 12:00:02 (UTC+01:00) Midden-Europese tijd, West-Europese zomertijd
Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Spaans
Publicatienummer aankondiging: 138665-2026
Nummer uitgave PB S: 41/2026
Datum van bekendmaking: 27/02/2026